10

15

20

25

30

## CLAIMS

What is claimed is:

1. A method for reviewing text strings within a graphical user interface of a data processing system, the method comprising:

identifying a source file, wherein the source file comprises a plurality of key-value pairs, wherein each key-value pair has a key that identifies a text string;

retrieving a first text string from the source file; displaying the first text string within an editable field within a window;

receiving a user indication that the first text string is a verified text string;

in response to a user selection of a first control within the window, automatically retrieving a second text string from the source file; and

automatically displaying the second text string within the editable field within the window, thereby replacing the first text string with the second text string within the window.

- 2. The method of claim 1 wherein the user selection of the first control within the window provides the user indication that the first text string is a verified text string.
- 3. The method of claim 1 wherein user selection of a second control within the window provides the user indication that the first text string is a verified text string.

25

30

4. The method of claim 1 further comprising:
tracking user actions within the window with respect
to text strings from the source file.

5

- 5. The method of claim 1 further comprising:
  recording within a log file user actions within the
  window with respect to text strings from the source file.
- 7. The method of claim 1 further comprising: retrieving information associated with the first text string; and

displaying within the window the information associated within the first text string while the first text string is displayed within the window.

- 8. The method of claim 1 further comprising:
   identifying, as the second text string, a next text
  string that is logically subsequent to the first text
  string.
- 9. The method of claim 8 further comprising:

  determining that the next text string is a text

  string that positionally follows the first text string

  within the source file.

10

15

20

25

- 10. The method of claim 8 further comprising:

  determining that the next text string is a text
  string that immediately positionally follows the first
  text string within the source file.
- 11. The method of claim 8 further comprising:

  determining that the next text string is a text string that has a logical relationship with the first text string in accordance with tracking information associated with user actions within the window.
- 12. The method of claim 1 further comprising:
  identifying, as the second text string, a next text
  string that is logically precedent to the first text
  string.
- 13. The method of claim 12 further comprising:

  determining that the next text string is a text string that has a logical relationship with the first text string in accordance with tracking information associated with user actions within the window.
- 14. The method of claim 1 further comprising: editing the first text string; and saving the first text string to the source file.

10

15

20

25

15. A data processing system for reviewing text strings within a graphical user interface, the data processing system comprising:

means for identifying a source file, wherein the source file comprises a plurality of key-value pairs, wherein each key-value pair has a key that identifies a text string;

means for retrieving a first text string from the source file;

means for displaying the first text string within an editable field within a window;

means for receiving a user indication that the first text string is a verified text string;

means for automatically retrieving a second text string from the source file in response to a user selection of a first control within the window; and

means for automatically displaying the second text string within the editable field within the window, thereby replacing the first text string with the second text string within the window.

16. The data processing system of claim 15 further comprising:

means for providing the user indication that the first text string is a verified text string during the user selection of the first control within the window.

20

5

17. The data processing system of claim 15 further comprising:

means for providing the user indication that the first text string is a verified text string during user selection of a second control within the window.

18. The data processing system of claim 15 further comprising:

means for tracking user actions within the window with respect to text strings from the source file.

19. The data processing system of claim 15 further comprising:

means for recording within a log file user actions within the window with respect to text strings from the source file.

20. The data processing system of claim 15 further comprising:

means for identifying, as the second text string, a next text string that is logically subsequent to the first text string.

21. The data processing system of claim 20 further comprising:

means for determining that the next text string is a text string that positionally follows the first text string within the source file.

20

5

22. The data processing system of claim 20 further comprising:

means for determining that the next text string is a text string that has a logical relationship with the first text string in accordance with tracking information associated with user actions within the window.

- 23. The data processing system of claim 15 further comprising:
- next text string that is logically precedent to the first text string.
  - 24. The data processing system of claim 23 further comprising:

means for determining that the next text string is a text string that has a logical relationship with the first text string in accordance with tracking information associated with user actions within the window.

10

15

20

25

25. A computer program product in a computer readable medium for use in a data processing system for reviewing text strings within a graphical user interface, the computer program product comprising:

instructions for identifying a source file, wherein the source file comprises a plurality of key-value pairs, wherein each key-value pair has a key that identifies a text string;

instructions for retrieving a first text string from the source file;

instructions for displaying the first text string within an editable field within a window;

instructions for receiving a user indication that the first text string is a verified text string;

instructions for automatically retrieving a second text string from the source file in response to a user selection of a first control within the window; and

instructions for automatically displaying the second text string within the editable field within the window, thereby replacing the first text string with the second text string within the window.

26. The computer program product of claim 25 wherein the user selection of the first control within the window provides the user indication that the first text string is a verified text string.

10

15

20

27. The computer program product of claim 25 further comprising:

instructions for user selection of a second control within the window that provides the user indication that the first text string is a verified text string.

28. The computer program product of claim 25 further comprising:

instructions for tracking user actions within the window with respect to text strings from the source file.

29. The computer program product of claim 25 further comprising:

instructions for identifying, as the second text string, a next text string that is logically subsequent to the first text string.

30. The computer program product of claim 25 further comprising:

instructions for identifying, as the second text string, a next text string that is logically precedent to the first text string.